

**VR-MeinKonto** Mehr Unabhängigkeit! Mehr Bewegungsfreiheit!



Weil das Leben noch viel zu bieten hat.

Mach mehr aus deiner Zukunft.

- Für Jugendliche und junge Leute
- Kostenlose Kontoführung
- Kostenlose VR-BankCard oder FCA-BankCard
- Gebührenfreie Abhebungen deutschlandweit an allen Geldautomaten der VR-Banken
- Attraktive Guthabenverzinsung



www.vrbank-lz.de

**14. Spannende Experimente mit Luft, Wasser, Licht**

**Alter:** 6 – 13 Jahre  
**Termin:** 23.08.2011  
**Zeit:** 13.45 – 15.45 Uhr  
**Kosten:** 12,- Euro  
**Treffpunkt:** Grundschule



Forscher, Tüftler und Tüftlerinnen aufgepasst. Es warten auf euch tolle Experimente mit Luft, Wasser, Licht und Feuer.

**15. Schminkkurs für Teens**

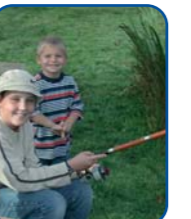
**Alter:** 13 – 17 Jahre  
**Termin:** 03.08.2011  
**Zeit:** 09.30 – 11.30 Uhr  
**Kosten:** 5,- Euro  
**Treffpunkt:** Grundschule  
**Mitbringen:** Handtuch, Stirnband, evtl. vorhandene Schminksachen, Handspiegel.



Von der Kosmetikerin **Alexandra Hackl** werden euch verschiedene Schminktechniken gezeigt.

**16. Forellenzucht Horgau (mit Angeln)**

**Alter:** ab 8 Jahren  
**Termin:** 01.08.2011  
**Abfahrt:** 09.00 Uhr Grundschule (mit dem Fahrrad)  
**Rückkehr:** ca. 13.00 Uhr (Grundschule)  
**Kosten:** 5,- Euro (inkl. Fisch + Getränk)



**Mitbringen:** Fahrrad, Helm und bequeme Kleidung.

**17. Minigolf Horgau**

**Alter:** ab 8 Jahren  
**Termin:** 05.09.2011  
**Abfahrt:** 09.00 Uhr Grundschule (mit dem Fahrrad)  
**Rückkehr:** ca. 12.00 Uhr (Grundschule)  
**Kosten:** 3,- Euro



**Mitbringen:** Fahrrad, Helm, bequeme Kleidung, Brotzeit, Sonnenschutz, kleines Taschengeld.

**18. Lichtschießen mit anschließender Brotzeit**

**Alter:** ab 8 Jahren  
**Termin:** 19.08.2011  
**Zeit:** 10.00 – 12.30 Uhr  
**Kosten:** 3,- Euro (inkl. Breze + Getränk)



**Treffpunkt:** Schießanlage Schützenverein im Untergeschoss des Bürgersaals, Hauptstr. 47

**19. Richtig Fotografieren mit der Digitalkamera**

**Alter:** 8 – 12 Jahre  
**Termin:** 04.08.2011 (bei Regen am 10.08.2011)  
**Zeit:** 09.00 – 12.00 Uhr  
**Kosten:** 3,- Euro (inkl. Breze + Getränk)  
**Treffpunkt:** Grundschule  
**Mitbringen:** Digitalkamera und USB-Kabel



Welches Motiv ist schön? Was kann ich anschließend mit dem Bild machen? Motivwahl, Belichtung, Perspektive? Alles rund ums Fotografieren.  
**Leitung:** Hannes Keppeler

**Photographie mit Style**

Hannes Keppeler  
**PHOTOGRAPHIE**  
 Am Sportfeld 4 / 86482 Aystetten  
 Fon: 0821 / 72 46 93 - Fax: 0821 / 72 46 94

Wir verwöhnen Sie mit unserer Küche!  
 Neu, frisch, hausgemacht, saisonal und kreativ.

**HOTEL · RESTAURANT GRÜNER HIRSCH**

Familie Reinmuth  
 Hauptstraße 47  
 86482 Aystetten  
 www.grünerhirsch.de

**20. Tenniskurs (4-Tagesaktion)**

**Alter:** ab 6 Jahren  
**Termin 1:** 29.08.–01.09.11 von 09.00–10.30 Uhr  
**Termin 2:** 29.08.–01.09.11 von 10.30–12.00 Uhr  
**Termin 3:** 05.09.–08.09.11 von 09.00–10.30 Uhr  
**Termin 4:** 05.09.–08.09.11 von 10.30–12.00 Uhr  
**Kosten:** 39,- Euro pro Kurs  
**Treffpunkt:** Tennisplatz  
**Mitbringen:** Sportkleidung, Turnschuhe, Getränke. Tennisschläger und Bälle werden gestellt.  
 Grundtechniken bzw. Spielverbesserung mit Trainer Michael Sönning.



**21. Besuch der Backstube der Bäckerei Schneider**

**Alter:** 6 – 10 Jahre  
**Termin:** 31.08.2011  
**Zeit:** 09.00 – 11.00 Uhr  
**Treffpunkt:** Bäckerei Schneider (Aystetten)  
 Wie kommt meine Semmel auf den Teller? „Brez'n drehen im Handumdrehen“. Herr Schneider führt euch durch die Backstube.



**22. Torferlebnispfad im Bremental**

**Alter:** ab 8 Jahren  
**Termin:** 30.08.2011  
**Abfahrt:** 09.00 Uhr (Grundschule)  
**Rückkehr:** ca. 13.00 Uhr (Grundschule)  
**Kosten:** 6,- Euro  
**Mitbringen:** Geländetaugliche, wetterfeste Kleidung und Schuhe, Brotzeit und Sonnenschutz



Naturführung „Geschichte erleben“. Das Torfstechen in Jettingen.

seit 1937 Landmetzgerei **RÖSSLE** Frische aus Prinzip Tel. 0821/48 1194

**Ferienzeit Grillzeit**

**Allerlei zum Grillen**  
**Spezialitäten vom Rind, Schwein, Lamm und Geflügel pur oder raffiniert mariniert**

**bieten wir Ihnen zu folgenden Zeiten an:**

Montag	7:30 bis 13:30 Uhr
Dienstag	7:30 bis 18:00 Uhr
Mittwoch	7:30 bis 13:30 Uhr
Donnerstag	7:30 bis 18:00 Uhr
Freitag	7:30 bis 18:00 Uhr
Samstag	7:30 bis 12:00 Uhr

**Wir wünschen Allen erholsame Ferien, Super - Grillwetter, und tolle Tage**

**Ihr Landmetzgerei-Team**

[www.landmetzgerei.roessle.de](http://www.landmetzgerei.roessle.de)

Öffnungszeiten: Mo.: 7.30 – 13.30 · Di.: 7.30 – 18.00 · Mi.: 7.30 – 13.30 · Do. und Fr.: 7.30 – 18.00 · Sa.: 7.30 – 12.00 Uhr

**23. Kinderkochen mit Anjoy Stocker**

**Alter:** ab 6 Jahren  
**Termin:** 01.09.2011  
**Zeit:** 09.00 – 13.00 Uhr  
**Treffpunkt:** Sportheim am Fußballplatz  
**Kosten:** 3,- Euro  
**Mitbringen:** Schürze, Schneidebrett mit Messer  
 Wir treffen uns zum gemeinsamen Kochen und anschließendem Mittagessen.



**24. Wassertiere suchen in Aystetten**

**Alter:** ab 5 Jahren  
**Termin:** 09.09.2011  
**Zeit:** 10.00 – 12.00 Uhr  
**Treffpunkt:** Grundschule  
**Kosten:** 3,- Euro  
**Mitbringen:** Alte Kleidung – je nach Wetter (evtl. Gummistiefel und Matschhose). Falls vorhanden: Becherlupe, Kescher.



Mit der Landschaftsgärtnerin **Julia Zimmer** erkundet ihr den Lebensraum Wasser.

**25. HipHop – Schnupperkurse (Altersstufe I & II)**

**Termin 1:** 18.08.2011 (6 – 11 Jahre)  
**Termin 2:** 25.08.2011 (12 – 18 Jahre)  
**Zeiten:** jeweils 16.00 – 17.00 Uhr  
**Kosten:** 3,- Euro  
**Treffpunkt:** Turnhalle  
**Mitbringen:** bequeme Kleidung, Turnschuhe



Bei angesagten Hip-Hop-Beats werden Schrittkombinationen und Tanzelemente ausprobiert. Hier könnt ihr testen, ob euch dieser Tanzstil Spaß macht und ihr nach den Ferien so richtig einsteigen wollt.

**FERIENPROGRAMM 2011**



Aystetten



Liebe Kinder, liebe Jugendliche, verehrte Eltern,

es ist wieder so weit, die lang ersehnten Sommerferien stehen vor der Tür und da darf das Aystetter Ferienprogramm natürlich nicht fehlen. Wir haben für euch dieses Jahr wieder ein bunt gemischtes Programm mit viel Sport, Naturerlebnissen und Kreativität zusammen gestellt. Einige Veranstaltungen kennt ihr bereits aus früheren Programmen, aber auch das eine oder andere Neue werdet ihr entdecken.

Viel Spaß beim Stöbern im Ferienprogramm 2011.

Vielen Dank an alle Mitwirkenden für Ihren Einsatz. Ohne sie wäre das Ferienprogramm nicht möglich. Wir bedanken uns bei allen Firmen, die mit Ihren Anzeigen dieses Programmheft unterstützen.

Ich wünsche allen eine schöne, kurzweilige und sonnige Ferienzeit!

*P. Wendel*  
Peter Wendel (1. Bürgermeister)

## FERIENPROGRAMM 2011

**Anmeldung**

Bitte meldet euch zu den angebotenen Veranstaltungen in der Woche von

Dienstag, 12.07.2011 (ab 15.00 Uhr) bis Freitag, 15.07.2011

bei unserer Gemeindeverwaltung an und entrichtet den jeweils angegebenen Teilnehmerbeitrag.

Bitte beachten: Angenommen werden nur vollständig ausgefüllte Anmeldeformulare.

Falls ihr euch für mehrere Angebote anmelden wollt, bitte das Formular jeweils kopieren und dann ausfüllen oder als PDF-Dokument von unserer Homepage ([www.Aystetten.de/Aktuelles/Ferienprogramm](http://www.Aystetten.de/Aktuelles/Ferienprogramm)) herunterladen, ausdrucken und dann ausfüllen.

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 8-12 Uhr, Di. von 15-17 Uhr und Do. von 15-18 Uhr.  
Gemeindeverwaltung Aystetten, Bäckergasse 2, Tel.: 0821 / 48 01 80

**1. „Oxmox ox Mollox“ – Indianerfrühstück im Tipi**

**Alter:** 5 - 8 Jahre  
**Termin:** 16.08.2011  
**Zeit:** 09.00 - 15.00 Uhr  
**Kosten:** 9,- Euro  
**Treffpunkt:** Am Kindergarten  
„Oxmox ox Mollox“ - Kinder spielen Indianer. Ihr erlebt einen wunderschönen Tag mit gemeinsamen Indianer-Mahlzeiten und vielen Spielen im Tipi.  
**Leitung:** Gisela Schregle



**2. Gestalten mit Speckstein**

**Alter:** 6 - 14 Jahre  
**Termin 1:** 03.08.2011  
**Zeit:** 11.00 - 13.00 Uhr  
**Kosten:** 12,- Euro  
**Treffpunkt:** Grundschule  
**Mitbringen:** Unempfindliche Kleidung, Schürze oder Kittel

Mit Speckstein könnt ihr viele Dinge modellieren: Tiere, Fantasiegestalten, oder eigene Glücksbringer. Der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt.



**3. Radio selber bauen**

**Alter:** ab 10 Jahren  
**Termine:** 22.08., 24.08. und 26.08.2011  
**Zeit:** 09.00 - 15.00 Uhr  
**Kosten:** 15,- Euro  
**Treffpunkt:** Grundschule

Unter fachmännischer Leitung baut ihr mit dem Fun-ker **Joachim Braun** in drei Tagen ein eigenes Kurzwellenradio zusammen.



**4. Töpfern mit der Künstlerin Monika Hentschel**

**Alter:** ab 5 Jahren  
**Termin 1:** 09.08.2011  
**Termin 2:** 11.08.2011  
**Zeit:** 09.00 - 11.30 Uhr  
**Kosten:** 5,- Euro (inkl. Breze + Getränk)  
**Treffpunkt:** Grundschule  
**Mitbringen:** Altes Hemd oder Schürze, Holzbrettchen (ca. 20x30cm groß)



**5. Echt amerikanisches Kaugummi selbst herstellen**

**Alter:** 5 - 10 Jahre  
**Termin:** 12.08.2011  
**Zeit:** 11.00 - 13.00 Uhr  
**Kosten:** 12,- Euro  
**Treffpunkt:** Grundschule

Aus natürlicher Kaugummimasse aus Amerika stellt ihr Kaugummis in verschiedenen Geschmacksrichtungen her und lernt dabei gleich spielerisch die englische Sprache kennen und könnt bereits Erlerntes vertiefen.



**6. Zeltlager beim Sängerkheim**


**Alter:** ab 6 Jahren  
**Termin:** 05.08.2011, 16.00 Uhr bis 06.08.2011, 10.00 Uhr  
**Kosten:** 5,- Euro (inkl. Getränke + Essen)  
**Treffpunkt:** Sängerkheim Hubertusweg.  
**Mitbringen:** Zelt, Luftmatratze oder Isomatte, Schlafsack, Waschzeug, Sportkleidung / bequeme Kleidung, Turnschuhe / festes Schuhwerk, Taschenlampe, Gitarre oder andere Musikinstrumente.  
**Eltern-Info:** Mehrere Betreuer sind die ganze Zeit über anwesend.



**7. Knigge für Kinder**

**Alter:** 6 - 13 Jahre  
**Termin:** 12.08.2011  
**Zeit:** 13.45 - 15.45 Uhr  
**Kosten:** 12,- Euro  
**Treffpunkt:** Grundschule

Spielerisch und auf lustige Art und Weise lernt ihr die neuesten Benimmregeln kennen. Ihr werdet viel ausprobieren und viel Spaß miteinander haben. Es wird viel gelacht.



**8. Erlebnistag auf dem Aystetter Schloss**

**Alter:** 6 - 15 Jahre  
**Termin:** 08.08.2011  
**Zeit:** 09.30 - 17.00 Uhr  
**Kosten:** 5,- Euro (inkl. Getränke + Grillgut)  
**Treffpunkt:** Schlossohof

Ein Tag voller Spiel, Spaß, Spannung, Lehrreichem und Gruseligem rund um das Aystetter Schloss.



**9. Malen mit Acrylfarben auf Leinwand**

**Alter:** 6 - 14 Jahre  
**Termin:** 03.08.2011  
**Zeit:** 13.45 - 15.45 Uhr  
**Kosten:** 12,- Euro  
**Treffpunkt:** Grundschule  
**Mitbringen:** Unempfindliche Kleidung, Schürze oder Kittel

Dieser Kurs richtet sich an mal- und kunstinteressierte Kinder. Hier werdet ihr verschiedene Techniken der Acrylmalerei kennenlernen. Eigene Ideen werden gefördert und die Kreativität geweckt.  
**Leitung:** Frau Wagner / Dr. Kunstmann



**10. Wo wohnt der Biber und wie baut er seine Dämme**

**Alter:** ab 5 Jahren  
**Termin:** 10.08.2011  
**Zeit:** 14.00 - 16.00 Uhr  
**Kosten:** 3,- Euro (inkl. Brotzeit + Getränk)  
**Treffpunkt:** Tankstelle in Biburg

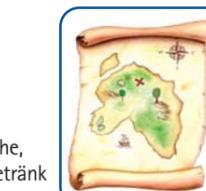
Mit dem Förster **Pentti Buchwald** dem Biber auf der Spur. Diese Naturführung ist auch für Eltern!



**11. Entdeckungsreise mit GPS-Geräten**

**Alter:** ab 10 Jahren  
**Termin:** 02.08.2011  
**Zeit:** 09.15 - 12.30 Uhr  
**Kosten:** 7,- Euro  
**Treffpunkt:** Parkplatz am Trimmichpfad  
**Mitbringen:** Wettergerechte Kleidung, feste Schuhe, Sonnenschutz, kleine Brotzeit und Getränk  
**Leitung:** Michael Schreier

Nach einer kurzen Erklärung der Geräte geht es in 2 Gruppen auf die Suche nach einem Schatz, der darauf wartet, gefunden zu werden.



**12. Fußballturnier**

**Alter:** 6 - 16 Jahre  
**Termin:** 17.08.2011 (bei Regen am 25.08.2011)  
**Zeit:** ab 09.30 Uhr  
**Kosten:** 3,- Euro (inkl. Breze + Getränk)  
**Treffpunkt:** Grundschule  
**Mitbringen:** Sportkleidung, Turnschuhe

Eine Mannschaft besteht aus drei Feldspielern und einem Torwart. Die Aufstellung bestimmt ihr selbst (z.B. Straßemannschaft oder Klassenmannschaft). Die Spielzeit beträgt jeweils 2 x 15 Min. Alle Teilnehmer bekommen eine Medaille und eine Urkunde. **Leitung und Organisation:** Matthias Eisen.



**13. Zauberschule – Zaubervorführung**

**Alter:** 3 - 7 Jahre  
**Termin:** 23.08.2011  
**Zeit:** 11.00 - 13.00 Uhr  
**Kosten:** 12,- Euro  
**Treffpunkt:** Grundschule

Nach einer Zaubervorführung lernt ihr viele Tricks kennen. Außerdem werden euch einige Tricks gezeigt, die ihr selbst ausprobieren könnt.



**14. Anmeldeformular zum Ferienprogramm 2011**

Kursnummer ..... / Bezeichnung .....

Vor- und Zuname des Kindes .....

Straße, Hausnummer .....

PLZ / Wohnort .....

Telefonnummer(n) .....

Mobilnummer .....

E-Mail .....

Krankheiten, Allergien oder sonstiges .....

.....

Alter des Kindes ..... Jahre

Unterschrift des Erziehungsberechtigten .....

Diese Anmeldung ist nur für ein Angebot, bei Bedarf kopieren Sie bitte dieses Formular oder laden es sich als PDF-Dokument von unserer Homepage ([www.Aystetten.de/Aktuelles/Ferienprogramm](http://www.Aystetten.de/Aktuelles/Ferienprogramm)) herunter und drucken dies dann aus. Es werden nur bereits ausgefüllte Anmeldungen entgegengenommen.

**REITMAYER**  
**SANITÄR - HEIZUNG - SOLAR**  
 Altbausanierung · Moderne Haustechnik · Kundendienst

**Neue Innovation rund um die Haustechnik:**

Im Deutenloh 8    **Telefon: 08294/7 63**    Telefax: 08294/23 33  
86477 Adelsried    [www.reitmayergmbh.de](http://www.reitmayergmbh.de)

**ELEKTRO HOLL** GMBH  
 Dr.-Gerlich-Straße 3  
 86356 Neusäß  
 Tel.: (0821) 5521 09  
 FAX: (0821) 55 09 51  
[www.elektroholl.de](http://www.elektroholl.de)

- **Elektroinstallationen und E-Check** (Prüfung von Elektroinstallationen/Geräten)
- **Telefonanlagen und TV-Anlagen** (Antenne und Satellit)
- **Installation von Gefahrmeldeanlagen**
- **Photovoltaik-Anlagen**
- **Schaltanlagenbau**
- **SPS-Steuerung** (speicherprogrammierbare Steuerungen)
- **EDV-Netzwerken und EDV-Komplettlösungen**
- **Lichtplanungen- und Installationen**
- **Energiespartechniken** (z.B. Leuchtmittel)

**Weltneuheit: Solarhybrid**  
INFO unter [www.elektroholl.de](http://www.elektroholl.de)

**Wir sind die Spezialisten!**

Mühlmahdweg 18a • 86167 Augsburg  
 mail: [gerd.frei@autolackierung-frei.de](mailto:gerd.frei@autolackierung-frei.de)    tel.: 0821 / 79 22 33  
 net: [www.autolackierung-frei.de](http://www.autolackierung-frei.de)    fax: 0821 / 79 11 10  
 mobil: 0170 / 34 58 686

**AUTOLACKIERUNG FREI**

Gemeinde Aystetten

